



Arab Electrical Industries PLC



SEMI ANNUAL - AEIN - 29/7/2010



التاريخ: 2010/07/27

صادر رقم : ع ك ص / ٣٢١ / 2010

السادة / بورصة عمان المحترمين

الموضوع : البيانات المالية نصف السنوية.

تحية طيبة وبعد ،،،،،

نرفق طيه البيانات المالية مصدقة من مدقق الحسابات الخارجي للفترة المنتهية في 2010/60/30 .



(2)

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

الشركة العربية للصناعات الكهربائية
المدير العام

محمد القيس
المدير العام
الشركة العربية للصناعات الكهربائية
AEI

فيورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٢٩ تموز ٢٠١٠
الرقم التسلسلي: ٣٥٦٦
رقم الملف: ٤١٠٤
الجهة المختصة:

أ. م. ع. ع. ع. ع.



**الشركة العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن**

**القوائم المالية المرحلية المختصرة للشهور
السنة المنتهية في 30 حزيران 2010**

الشركة العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

القوائم المالية المرحلية المختصرة للشهور الستة المنتهية في 30 حزيران 2010

الصفحة

1	تقرير المحاسب القانوني المستقل
3-2	قائمة المركز المالي المرحلية
4	قائمة الدخل الشامل المرحلية
5	قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية
6	قائمة التدفقات النقدية المرحلية
12-7	إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية

تقرير المراجعة حول القوائم المالية المرحلية

190 10 03

السادة رئيس وأعضاء مجلس الادارة المحترمين
الشركة العربية للصناعات الكهربائية المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة :

قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية المرفقة للشركة العربية للصناعات الكهربائية المساهمة العامة المحدودة والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية كما في 30 حزيران 2010 وكل من قائمة الدخل الشامل المرحلية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية وقائمة التدفقات النقدية المرحلية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى .

إن مجلس الادارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية/ معيار المحاسبة الدولي رقم 34 (التقارير المالية المرحلية) . إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول هذه القوائم المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعة :

قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المحاسب القانوني المستقل للشركة" . إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق ، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها .

الاستنتاج :

بناءً على مراجعتنا فإنه لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 .

عن ابراهيم العباسي وشركاه

د. ابراهيم محمد العباسي

إجازة رقم 116

عمان في 26 تموز 2010

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

قائمة المركز المالي المرحلية

31 كانون الأول 2009	30 حزيران 2010		
دينار أردني	دينار أردني		
(مدققة)	(مراجعة)	إيضاح	
			الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
3,653,677	3,553,823	3	ممتلكات و معدات بالصافي
3,060	2,647		اصول غير ملموسة بالصافي
256,381	256,381	4	استثمارات في شركات زميلة
3,913,118	3,812,851		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
2,685,488	2,575,982		بضاعة
1,654,289	2,128,847		نعم مدينة بالصافي
7,189	9,590		استثمارات في موجودات مالية للمتاجرة
1,457,953	1,076,730		شيكات برسم التحصيل
-	1,133		مدفوعات مصاريف وتأمينات إعتمادات مستندية
117,683	123,939		ارصدة مدينة أخرى
2,412	20,688		نقد و نقد معادل
5,925,014	5,936,909		مجموع الموجودات المتداولة
9,838,132	9,749,760		مجموع الموجودات

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

تابع - قائمة المركز المالي المرحلية

31 كانون الأول 2009	30 حزيران 2010	
دينار أردني (مدققة)	دينار أردني (مراجعة)	إيضاح
		المطلوبات وحقوق الملكية
		حقوق الملكية
6,000,000	6,000,000	رأس المال المصرح به والمدفوع بالكامل
273,566	273,566	احتياطي اجباري
466,946	434,539	أرباح مدورة
6,740,512	6,708,105	مجموع حقوق الملكية
		المطلوبات
		المطلوبات غير المتداولة
242,977	380,761	5 قروض طويلة الأجل
242,977	380,761	مجموع المطلوبات غير المتداولة
		المطلوبات المتداولة
475,548	615,302	نعم دائنة
641,374	611,231	بنوك دائنة
582,191	249,961	قروض قصيرة الأجل
898,150	1,003,230	أوراق دفع
48,495	34,422	مخصصات مختلفة
208,885	146,748	أرصدة دائنة أخرى
2,854,643	2,660,894	مجموع المطلوبات المتداولة
3,097,620	3,041,655	مجموع المطلوبات
9,838,132	9,749,760	مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل المرحلية

للسنة أشهر المنتهية في		للسنة أشهر المنتهية في		
30 حزيران	30 حزيران	30 حزيران	30 حزيران	
2009	2010	2009	2010	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	إيضاح
2,590,551	1,711,787	4,168,593	2,836,832	صافي المبيعات
(2,244,899)	(1,657,156)	(3,634,743)	(2,615,912)	تكلفة المبيعات
345,652	54,631	533,850	220,920	مجمول الربح / الخسارة
12,500	16,667	25,000	25,000	إيرادات أخرى
(31,334)	(17,385)	(51,530)	(34,488)	مصاريف البيع و التوزيع
(69,830)	(79,026)	(129,105)	(132,918)	المصاريف الإدارية و العمومية
256,988	(25,113)	378,215	78,514	الربح التشغيلي
(1,002)	(500)	(1,457)	(646)	مصاريف فروقات عملة
(3,623)	(1,696)	(733)	2,400	تعديلات القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة
(61,679)	(45,116)	(114,559)	(99,253)	تكاليف التمويل
190,684	(72,425)	261,466	(18,985)	خسارة / ربح الفترة قبل الضريبة
(9,035)	-	(9,035)	-	مصروف ضريبة الدخل
181,649	(72,425)	252,431	(18,985)	خسارة / ربح الفترة بعد الضريبة
-	-	-	-	بنود الدخل الشامل
181,649	(72,425)	252,431	(18,985)	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	-	-	-	ربحية السهم
0.030	(0.012)	0.042	(0.003)	ربحية السهم الأساسية

7

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية

المجموع	الأرباح المدورة	إحتياطي إجباري	رأس المال	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
6,740,512	466,946	273,566	6,000,000	رصيد 1 كانون الثاني 2010
(13,422)	(13,422)	-	-	تعديلات سنوات سابقة
6,727,090	453,524	273,566	6,000,000	الرصيد المعدل
(18,985)	(18,985)	-	-	لدخل الشامل للفترة
6,708,105	434,539	273,566	6,000,000	رصيد 30 حزيران 2010
6,830,999	582,872	248,127	6,000,000	رصيد 1 كانون الثاني 2009
11,944	11,944	-	-	تعديلات سنوات سابقة
6,842,943	594,816	248,127	6,000,000	الرصيد المعدل
252,431	252,431	-	-	لدخل الشامل للفترة
7,095,374	847,247	248,127	6,000,000	رصيد 30 حزيران 2009

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

قائمة التدفقات النقدية المرحلية

30 حزيران 2009	30 حزيران 2010	
دينار أردني	دينار أردني	
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
280,259	(18,985)	خسارة / ربح الفترة
-	99,253	فوائد مدينة
-	(13,422)	تعديلات سنوات سابقة
(649)	(2,400)	تعديلات للقيمة العادلة
131,722	132,976	استهلاكات وإطفاءات
411,332	197,422	لربح المعدل
273,739	109,506	التغير في البضاعة
(600,111)	(1,133)	التغير في مصاريف و تأمينات الإعتمادات المستندية
(346,276)	(474,558)	التغير في الذمم المدينة
195,905	381,223	التغير في الشيكات برسم التحصيل
42,919	(6,256)	التغير في الارصدة المدينة الاخرى
183,760	139,754	التغير في الذمم الدائنة
(50,586)	(64,375)	التغير في الارصدة الدائنة الاخرى والمخصصات
110,682	281,583	التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
-	(11,834)	ضريبة دخل مدفوعة
-	(99,253)	فوائد مدينة
110,682	170,496	التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(101,112)	(32,555)	شراء ممتلكات ومعدات
-	(155)	مدفوعات على اصول غير ملموسة
(101,112)	(32,710)	التدفق النقدي من الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(99,802)	(30,143)	بنوك دائنة
279,207	105,080	أوراق دفع
(134,857)	(194,446)	قروض
44,548	(119,509)	التدفق النقدي من الأنشطة التمويلية
54,118	18,277	التغير في رصيد النقد في الصندوق و لدى البنوك
319,529	2,412	رصيد النقد في الصندوق و لدى البنوك بداية الفترة
373,647	20,688	رصيد النقد في الصندوق و لدى البنوك نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية

1. تأسيس الشركة

تأسست الشركة العربية للصناعات الكهربائية بمقتضى احكام قانون الشركات رقم (12) لسنة 1964 كشركة مساهمة خصوصية وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة في سجل الشركات المساهمة العامة تحت الرقم (1167) بتاريخ 11 ايار 1983 ، وحصلت على حق الشروع بالعمل بتاريخ 14 حزيران 1983 واعيد تسجيل الشركة وفقا لاحكام قانون الشركات المؤقت رقم (1) لسنة 1989 تحت رقم (1167) بتاريخ 4 حزيران 1989 الى ان جرى تحويلها الى شركة مساهمة عامة وفقا لاكم قانون الشركات ، حيث تم تسجيلها في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (228) بتاريخ 18 ايار 1993 وحصلت على حق الشروع بالعمل بتاريخ 8 ايلول 1993.

من غايات الشركة صناعة لوازم التمديدات الكهربائية واستيرادها بالاضافة الى الغايات المنصوص عليها في عقد التأسيس.

2. أسس الإعداد و السياسات المحاسبية

- (أ) تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة كما في 30 حزيران 2010 وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 (التقارير المالية المرحلية)
- (ب) إن القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات و الإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية و المعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية و يجب أن تقرأ مع التقرير السنوي كما في 31 كانون الأول 2009، كما أن نتائج الأعمال للسنة المنتهية في 30 حزيران 2010 لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010.
- (ج) إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2009

**العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة**

عمان - الأردن

تابع الايضاحات حول القوائم المالية المرحلية للشهور الستة المنتهية في 30 حزيران 2010

3. ممتلكات ومعدات

المجموع	محول طاقة كهربائية	اثاث وبيكورات	سيارات	الآلات والمعدات وقوالب صناعية	هناجر ومباني وانشاءات	اراضي
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
6,403,028	29,826	211,191	150,953	4,899,379	931,895	179,784
32,555	-	-	-	32,555	-	-
-	-	-	-	-	-	-
6,435,583	29,826	211,191	150,953	4,931,934	931,895	179,784
2,752,907	11,197	196,660	84,080	2,353,908	107,062	-
132,408	2,219	3,803	10,070	97,831	18,485	-
-	-	-	-	-	-	-
2,885,315	13,416	200,463	94,150	2,451,739	125,547	-
3,556	-	-	-	-	-	-
3,553,823	16,410	10,728	56,803	2,480,195	806,348	179,784

الكلفة :

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2010

إضافات

حقوقات

الرصيد كما في 30 حزيران 2010

الإستهلاك المتراكم :

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2010

استهلاك السنة

استبعادات

الرصيد كما في 30 حزيران 2010

موجودات تحت التنفيذ

صافي القيمة الدفترية كما في 30 حزيران 2010

6,292,884	29,826	200,480	149,678	4,802,994	930,122	179,784
138,968	-	10,711	30,099	96,385	1,773	-
(28,824)	-	-	(28,824)	-	-	-
6,403,028	29,826	211,191	150,953	4,899,379	931,895	179,784
-	-	-	-	-	-	-
2,493,201	6,723	188,874	86,797	2,141,007	69,800	-
277,348	4,474	7,786	14,925	212,901	37,262	-
(17,642)	-	-	(17,642)	-	-	-
2,752,907	11,197	196,660	84,080	2,353,908	107,062	-
3,556	-	-	-	-	-	-
3,653,677	18,629	14,531	66,873	2,545,471	824,833	179,784

الكلفة :

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2009

إضافات

حقوقات

الرصيد كما في 31 كانون الأول 2009

الإستهلاك المتراكم :

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2009

استهلاك السنة

استبعادات

الرصيد كما في 31 كانون الأول 2009

موجودات تحت التنفيذ

صافي القيمة الدفترية كما في 31 كانون الأول 2009

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

تابع الايضاحات حول القوائم المالية المرحلية للشهور الستة المنتهية في 30 حزيران 2010

4. استثمارات في الشركات الزميلة

31 كانون الاول 2009	30 حزيران 2010	نسبة الملكية	لجنسية	
دينار اردني	دينار اردني			
213,407	213,407	%49.00	مصرية	العربية للصناعات الكهربائية (1)
42,974	42,974	%38.50	سودانية	شركة البتراء للتوريدات العامة (2)
<u>256,381</u>	<u>256,381</u>			

(1) يمثل هذا الاستثمار قيمة حصة الشركة في راس مال الشركة العربية للصناعات الكهربائية المساهمة العامة المصرية والتي يبلغ رأسمالها 6 مليون جنية مصري موزع على 6,000 سهم تمتلك الشركة منها 29,400 سهم.

(2) يمثل هذا الاستثمار قيمة حصة الشركة في رأسمال شركة البتراء للتوريدات العامة وهي شركة خاصة محدودة المسؤولية مقرها في جمهورية السودان ويتكون رأسمالها المسجل 100 حصة بقيمة اجمالية 300,000 دولار امريكي قيمة الحصة 3,000 دولار لكل حصة اي 115,500 دولار امريكي تعادل 82,005 دينار اردني والشركة بدأت العمل الفعلي في بداية عام 2007 .

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

تابع الايضاحات حول القوائم المالية المرحلية للشهور الستة المنتهية في 30 حزيران 2010

5. بنوك دائنة وقروض

31 كانون الاول 2009 دينار اردني	30 حزيران 2010 دينار اردني		
<u>641,374</u>	<u>611,231</u>	(1)	<u>الحسابات الجارية المدينة</u>
			<u>القروض</u>
242,977	380,761		الجزء طويل الاجل
582,191	249,961		الجزء قصير الاجل
<u>825,168</u>	<u>630,722</u>	(2)	<u>الاجمالي</u>

(1) يمثل هذا البند التسهيلات البنكية الممنوحة من قبل بعض البنوك المحلية وذلك بضمان رهونات عقارية من الدرجة الاولى على قطع اراض مملوكة للشركة بمبلغ 1722000 دينار اردني وتجبير وثيقة تأمين الاصول الثابتة المملوكة للشركة لصالح البنك.

(2) تتضمن القروض بما حصلت عليه الشركة من قرض متناقص من بنك محلي بسقف مليون دينار اردني بفائدة (0.25+PLR) وعمولة 1% ليستخدم مئة 250000 دينار اردني لتمويل بناء هناجر والباقي لتمويل اعتمادات مستندية لشراء مواد , وتسدد هذه القروض على 60 قسطا , وهذا القرض مضمون بضمانات شخصية وضمانات عقارية بنسبة 125% وتجبير بوليصة تأمين على معدات المصنع .

حصلت الشركة بتاريخ 29 نيسان 2009 على قرض من بنك محلي بمبلغ 518300 دينار بفائدة 5 % سنويا لغايات تسديد اعتمادات مستندية مستحقة لمدة تسعة شهور باقساط غير متساوية

حصلت الشركة على قرض متجدد من بنك محلي بمبلغ 250,000 دينار يستخدم حصرا لسداد ائتمان بضائع مشتراة من خلال فتح اعتمادات و/او حوالات لدى البنك بسعر فائدة (0.25 + PLR) % وعمولة 1% على ان يتم تسديد أي سحبة خلال مدة اقصاها ثلاث اشهر وقيد الفائدة على حساب الجاري مدين شهريا

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

تابع الايضاحات حول القوائم المالية المرحلية للشهور الستة المنتهية في 30 حزيران 2010

6. الوضع الضريبي

حصلت الشركة على براءة ذمة من دائرة ضريبة الدخل للعام 2007.

وتتلخص الحركة على مخصص ضريبة الدخل كما يلي

31 كانون الاول 2009	30 حزيران 2010
دينار اردني	دينار اردني
20,124	12,010
11,613	-
(19,727)	(11,834)
12,010	176

الرصيد في 1 كانون الثاني
مخصص مقتطع خلال السنة
لمنفوع خلال السنة
المجموع

(*) وقد ظهر هذا الرصيد ضمن المخصصات المختلفة)

7. ربحية السهم

للسنة أشهر المنتهية في		للسنة أشهر المنتهية في	
30 حزيران 2009	30 حزيران 2010	30 حزيران 2009	30 حزيران 2010
181,649	(72,425)	252,431	(18,985)
6,000,000	6,000,000	6,000,000	6,000,000
0.030	(0.012)	0.042	(0.003)

العمليات المستمرة

خسارة / ربح الفترة

عدد الأسهم المرجح

ربحية السهم الأساسية من العمليات المستمرة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

تابع الإيضاحات حول القوائم المالية المرحلية للشهور الستة المنتهية في 30 حزيران 2010

8. المعاملات مع أطراف ذات علاقة

استمرت الشركة ببيع بضاعة خلال الفترة المنتهية في 30 حزيران 2010 لشركة فيلادلفيا للتوريدات العامة و لشركة الانتماء للتجارة العامة حسب الأصول المتبعة في الشركة .

• وقد بلغ حجم المبيعات بالصافي لشركة فيلادلفيا للتوريدات العامة للفترة المنتهية في 30 حزيران 2010 مبلغ 730,745 دينار أردني بينما بلغت ذمة الشركة المدينة لنفس الفترة مبلغ 725,142 دينار أردني والشيكات برسم التحصيل 958,045 دينار أردني.

• وقد بلغ حجم المبيعات بالصافي لشركة الانتماء للتجارة العامة للفترة المنتهية في 30 حزيران 2010 مبلغ 145,377 دينار أردني بينما بلغت ذمة الشركة المدينة لنفس الفترة مبلغ 209,353 دينار أردني والشيكات برسم التحصيل 96,000 دينار أردني.

بلغت الرواتب والمكافآت المدفوعة للإدارة التنفيذية في الشركة مبلغ 56,378 دينار أردني للفترة المنتهية في 30 حزيران 2010 مقابل مبلغ 48,830 دينار أردني للفترة المنتهية في 30 حزيران 2009.

9. التزامات محتملة

على الشركة كما في 30 حزيران 2010 الالتزامات المحتملة التالية:

30 حزيران 2010

دينار أردني

144,219

93,500

لقاء إتمادات مستتدية

لقاء كفالات بنكية